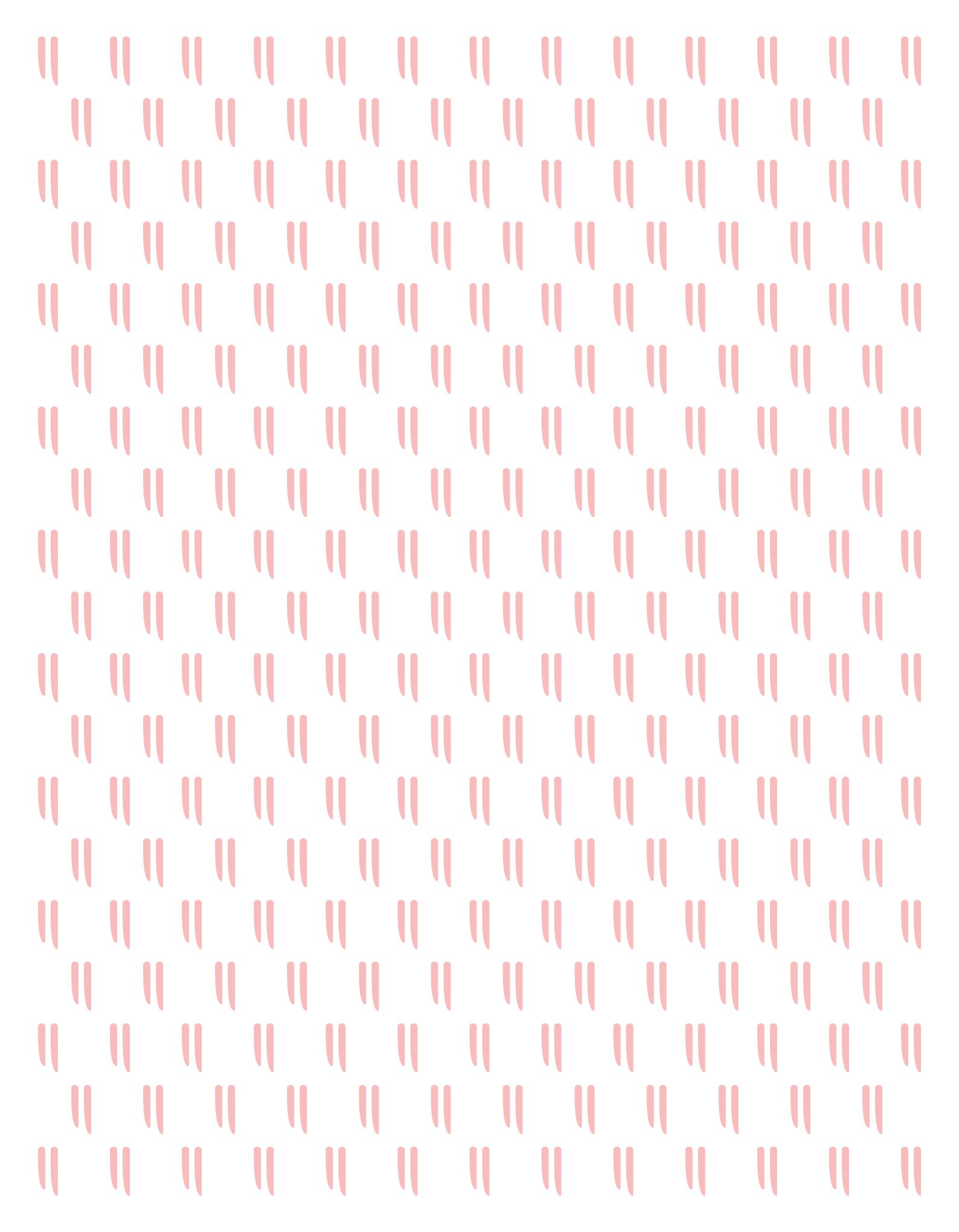


C A T A L O G O

face and body beauty line







**La Bellezza è
come un sogno.**
Con i prodotti
esclusivi della
linea Alphea, trovi
le risposte ad
ogni Tuo desiderio
di Bellezza per il
viso ed il corpo!

*And Beauty is one
of those dreams.
The Alphea line's
exclusive face and
body products make
your every beauty
wish come true!*

Alphea[®]





V I S O
face

*Normal and sensitive skin
Pieles normales y sensibles
Peaux normales et sensibles
Normale und empfindliche haut
Peles normais e sensíveis*

PELLI
NORMALI E
SENSIBILI

sensitive

Le pelli normali ma in particolare quelle secche e più sensibili, sono soggette alla perdita di luminosità e idratazione a causa del sole, freddo, vento ed invecchiamento cutaneo. Appaiono fragili e spente e necessitano quindi di un trattamento delicato ma nello stesso tempo intenso e continuo.

Normal skin but particularly those that are dry and more sensitive are subject to lose their glows and moisture due to sunshine, cold weather, wind and cutaneous aging. They appear fragile and dull and therefore require a delicate treatment but at the same time intense and continuous.



LATTE DETERGENTE NORMALIZZANTE

Pelli normali
e sensibili



500ml - Latte Detergente Normalizzante. Latte detergente delicato e ricco di sostanze emollienti e vitameriche. Ricco in Collagene Marino ed estratti naturali, deterge delicatamente.

(EN) Normalizing Cleansing Milk. Delicate cleansing milk, rich in emollient and vitamin based substances. Rich in Marine Collagene and natural extracts, delicately cleanses.

(ES) Leche Detergente Normalizante. Leche detergente delicada y rica en sustancias emolientes y vitamínicas. Rico en Colágeno Marino y extracto vegetales, limpia delicadamente.

(FR) Lait Démaquillant Normalisant. Lait démaquillant délicat, riche en substances émollientes et vitaminiques. Riche en Collagène Marin et en extraits naturels, il démaquille délicatement.

(DE) Normalisierende Reinigungsmilch. Sanfte Reinigungsmilch, reich an aufweichenden und vitaminhaltigen Substanzen, marinem Kollagen und natürlichen Extrakten. Reinigt sanft.

(PT) Leite de Limpeza Normalizante. Leite de limpeza suave, rico em substâncias emolientes e vitamínicas. Rico em Colagénio Marinho e extractos naturais, limpa delicadamente.

LOZIONE TONICA NORMALIZZANTE

Pelli normali
e sensibili



500ml - Lozione Tonica Normalizzante. Priva di Alcool, ricca di sostanze emollienti, tonifica e rinfresca la cute.

(EN) Normalizing Tonic Lotion. Alcohol-free, rich in emollient substances, it tones and refreshes the skin.

(ES) Locion Tonica Normalizante. Sin Alcohol, rica en sustancias emolientes, tonifica y refresca la piel.

(FR) Lotion Tonique Normalisante. Sans alcool, riche en substances émollientes, tonifie et rafraîchit la peau.

(DE) Normalisierende tonische Lotion. Ohne Alkohol, reich an aufweichenden Substanzen, belebend und erfrischend für die Haut.

(PT) Loção Tônica Normalizante. Isenta de álcool, rica em substâncias emolientes, tonifica e refresca a pele.

GEL PEELING VISO

**Pelli normali
e sensibili**



250ml - Gel Peeling Viso. Formula specifica per il viso e per le pelli particolarmente delicate e sensibili. Ricca di microsfere elimina la pelle da ogni impurità e dalle cellule morte che ostruiscono i pori.

(EN) Face Peeling Gel. Specific formula for particularly delicate and sensitive skin. Rich in microspheres which clear the skin of any impurities and dead skin cells.

(ES) Gel Peeling Facial. Formula específica para la cara y pieles muy delicadas y sensibles. Rica en miscoesferas elimina de la piel toda impureza y células muertas que obstruyen los poros.

(FR) Gel Peeling Visage. Formule spécifique pour le visage et pour les peaux particulièrement délicates et sensibles. Riche en microbilles, il débarrasse la peau de toutes les impuretés et des cellules mortes qui bouchent les pores. La peau parfaitement nettoyée est fraîche et lumineuse.

(DE) Peeling-Gel für das Gesicht. Formel für das Gesicht und für besonders feine und empfindliche Haut. Reich an Mikrosphären zur Befreiung der Haut von Verunreinigungen und abgestorbenen Zellen, die die Poren verstopfen. Die Haut wird frischer, heller und sauberer.

(PT) Peeling Gel Facial. Fórmula específica para o rosto e para peles particularmente delicadas e sensíveis. Rica em microesferas, elimina todas as impurezas e as células mortas que obstruem os poros.

MASCHERA RIGENERANTE

**Pelli normali
e sensibili**



250ml - Maschera Rigenerante. Maschera dalle proprietà nutritive e idratanti. Grazie alla presenza degli estratti di Salvia, Hamamelis, Alghe e Aloe, la maschera conferisce alla pelle del viso tonicità ed elasticità.

(EN) Regenerating Mask. Face mask, with nourishing and moisturizing properties. Thanks to the extracts of Sage, Hamamelis and Aloe, gives the facial skin tone and elasticity.

(ES) Máscara Regenerante. Máscara facial de propiedades nutritivas e hidratantes. Gracias a la presencia de extractos de Salvia, Hamamelis y Aloe, esta máscara proporciona tonicidad y elasticidad a la piel del rostro.

(FR) Masque Visage Régénérante. Avec propriétés nourrissantes et hydratantes. Grâce à la présence d'extraits de Sauge, Hamamélis et Aloe, ce masque donne ton et élasticité à la peau du visage.

(DE) Regenerierende Gesichtsmaske. Pflegend und feuchtigkeitsspendend. Dank der in ihr enthaltenen Auszügen aus Salbei, Hamamelis und Aloe verleiht diese Maske der Gesichtshaut Elastizität und strafft sie.

(PT) Máscara Facial Regenerante. Com propriedades nutritivas e hidratantes. Graças aos extractos de Salva, Hamamelis e Aloé presentes na sua composição, esta máscara confere à pele do rosto tonicidade e elasticidade.

SIERO IDRATAZIONE PROFONDA

Pelli normali e sensibili



100ml - Siero Idratazione* Profonda. Trattamento d'urto indicato per pelli normali, secche e sensibili. Ricco di agenti emollienti come il Collagene Marino, l'Allantoina. Nutre in profondità.

CREMA IDRATAZIONE PROFONDA

Pelli normali e sensibili



250ml - Crema Idratazione* Profonda. Crema intensiva per pelli particolarmente secche e sensibili ad alto contenuto di Collagene Marino e Allantoina, ripristina l'equilibrio idrico della pelle che risulterà vellutata e splendente.

(EN) Deep Moisturizing* Serum. Intensive treatment for normal, dry or sensitive skin. Rich in emollient agents such as Marine Collagen, Allantoinin. Nourishes deep down.

(ES) Suero De Hidratacion* Profunda. Tratamiento de choque para pieles normal, secas y sensibles. Rico en agentes emolientes como el Colágeno Marino, la Alantoína. Nutre en profundidad.

(FR) Sérum Visage Hydratation* Profonde. Traitement de choc indiqué pour les peaux particulièrement sèches et sensibles. Riche en agents émollients comme le Collagène Marin et l'Allantoïne. Nourrit en profondeur.

(DE) Tiefenwirkendes Feuchtigkeitsserum* für das Gesicht. Stoßbehandlung für besonders trockene und empfindliche Haut . Reich an glättenden Inhaltsstoffen wie Meereskollagen und Allantoin. Nährt in der Tiefe.

(PT) Sérum Hidratação* Profunda. Tratamento de choque indicado para peles normais, secas e sensíveis. Rico em agentes emolientes, como o Colagénio Marinho e a Alantoína. Nutre em profundidade.

(EN) Deep Moisturising* Cream. Intensive cream for particularly dry or sensitive skin. Thanks to a high content of Sea Collagen and Allantoinin, it restores the skin's water balance.

(ES) Crema De Hidratacion* Intensa. Crema intensiva para pieles muy secas y sensibles con elevado contenido de Colágeno Marino y Alantoína, restablece el equilibrio hídrico del cutis que resultará aterciopelado y resplandeciente.

(FR) Crème Hydratation* Profonde. Crème intensive pour peaux très sèches et sensibles, à haute teneur en Collagène Marin et Allantoïne. Rétablit l'équilibre hydrique de la peau, qui devient veloutée et rayonnante.

(DE) Hydratisierende Creme* mit Tiefenwirkung. Intensiv-Creme für besonders trockene und empfindliche Haut mit hohem Gehalt an marinem Kollagen und Allantoin. Stellt das Feuchtigkeitsgleichgewicht wieder her und sorgt für seidige und glänzende Haut.

(PT) Creme Hidratação* Profunda. Creme intensivo para peles particularmente secas e sensíveis. O alto teor de Colagénio Marinho e de Alantoína, restabelece o equilíbrio hídrico da pele, tornando-a aveludada e resplandecente.



Degli strati superiori dell'epidermide.

Surface layer of the skin.

Las capas de la epidermis.

Des couches supérieures de l'épiderme.

Für die äußersten Schichten der Epidermis.

Das camadas superiores da epiderme.

*Greasy and impure skin
Pieles grasas e impuras
Peaux grasses et impures
Fettende und unreine Haut
Peles oleosas e impuras*

PELLI
GRASSE E
IMPURE

purify

Le pelli grasse si presentano oleose, lucide ed impure. Questo tipo di inestetismo è spesso causato da un'eccessiva secrezione sebacea-sudorale. Fondamentale è intervenire con un'azione purificante, seboequilibrante ed astringente per contrastare l'eccesso di sebo.

Greasy skins look oily, glossy and impure. This type of problem is often caused by excessive sebaceous perspiratory secretion. It is essential to take cleansing, sebum-rebalancing and astringent action to combat the excess sebum.



LATTE DETERGENTE PURIFICANTE

Pelli grasse
e impure



500ml - Latte Detergente Purificante. Pelli grasse e impure, fluido e leggero. Grazie agli estratti di Bardana, Propoli, Hamamelis e Salvia deterge e purifica la pelle in profondità.

(EN) Purifying Cleansing Milk. Greasy and impure skin, it's light and fluid. Thanks to the extracts of Burdock, Propolis, Hamamelis and Sage it cleanses and purifies the skin deep down.

(ES) Leche Detergente Purificante. Para pieles grasas e impuras, fluida y ligera. Gracias a los extractos de Bardana, Propóleo, Hamamelis y Salvia, limpia y purifica la piel en profundidad.

(FR) Lait démaquillant Purifiant. Peaux grasses et impures, fluide et léger. Grâce aux Extraits de Bardane, Propolis, Hamamélis et Sauge, démaquille et purifie la peau en profondeur.

(DE) Reinigende Milch. Für fettende und unreine Haut, flüssig und leicht. Durch Extrakte aus Klette, Bienenharz, Hamamelis und Salbei reinigt sie die Haut bis in die Tiefe.

(PT) Leite De Limpeza Purificante. Peles oleosas e impuras, textura fluida e leve. Graças aos estratos de Bardana, Própolis, Hamamelis e Salva, limpa e purifica a pele em profundidade.

LOZIONE TONICA PURIFICANTE

Pelli grasse
e impure



500ml - Lozione Tonica Purificante. Grazie agli estratti di Hamamelis, Propoli, Bardana e Salvia svolge un'azione astringente e dermopurificante. Privo di Alcool non irrita la pelle.

(EN) Purifying Tonic Lotion. Thanks to the extracts of Hamamelis, Propolis, Burdock and Sage it performs an astringent and dermo-purifying action. Alcohol free, does not irritate the skin.

(ES) Lotion Tonica Purificante. Gracias a los extractos de Hamamelis, Propóleo, Bardana y Salvia, ejerce una acción astringente y dermopurificante. Libre de Alcohol, no irrita la piel.

(FR) Lotion Tonique Purifiante visage. Grâce aux extraits d'Hamamelis, Propolis, Bardane et Sauge elle exerce une action astringente et dermopurifiante. Sans alcool, elle n'irrite pas la peau.

(DE) Straffende Reinigungslotion. Wirkt adstringierend und hautreinigend dank der Auszüge von Hamamelis, Propolis, Klette und Salbei. Enthält keinen Alkohol und reizt die Haut nicht.

(PT) Loção Tónica Purificante. Peles oleosas e impuras. Graças aos extractos de Hamamelis, Própolis, Bardana e Salva, exerce uma ação adstringente e dermopurificante. Sem álcool, não irrita a pele.



MASCHERA VISO PURIFICANTE

Pelli grasse
e impure



250ml - Maschera Viso Purificante. Ricca di estratti vegetali dermopurificanti e astringenti come Salvia, Hamamelis e Propoli uniti alle proprietà delle Alghe Marine e della Vitamina E.

(EN) Purifying Face Mask. Rich in dermo-purifying and astringent vegetable extracts such as Sage, Hamamelis and Propolis together with the properties of Seaweed and Vitamin E.

(ES) Máscara Facial Purificante. Rica en extractos vegetales dermopurificantes y astringentes como Salvia, Hamamelis y Propóleos, cuyas propiedades se unen a la Vitamina E y a las Algas Marinas.

(FR) Masque Visage Purifiant. Riche en extraits végétaux dermopurifiants et astringents, tels que la Sauge, l'Hamamélis et la Propolis, alliés aux propriétés des algues marines et de la Vitamine E.

(DE) Reinigende Gesichtsmaske. Reich an hautreinigenden und straffenden Pflanzenextrakten wie Salbei, Hamamelis und Bienenwachs, dazu Meeralgen und Vitamin E.

(PT) Máscara Facial Purificante. Rica de extractos vegetais dermo-purificantes e adstringentes - como a Salva, Hamamelis e Própolis em conjunto com as propriedades das Algas Marinhas e da Vitamina E.

SIERO PURIFICANTE

Pelli grasse
e impure



100ml - Siero purificante. Arricchito con attivi dalle note proprietà normalizzanti ed astringenti, aiuta a svolgere un'azione equilibrante degli eccessi di sebo e dalle impurità della pelle.

(EN) Purifying Serum. Enriched with active ingredients known for their normalising and astringent properties, it helps to exercise a balancing action on excess sebum and on skin impurities.

(FR) Sérum purifiant. Enrichi en actifs connus pour leurs propriétés normalisatrices et astringentes, aide à exercer une action équilibrante des excès de sébum et des impuretés de la peau.

(ES) Suero Purificante. Enriquecido con activos conocidos por sus propiedades normalizantes y astringentes, ayuda a ejercitar una acción equilibradora de los excesos de sebum y de las impurezas en la piel.

(DE) Reinigendes Serum. Angereichert mit bewährten normalisierenden und adstringierenden Wirkstoffen, hilft es dabei, eine übermäßige Talgproduktion und Hautunreinheiten zu bekämpfen.

(PT) Sérum purificante. Enriquecido com ativos de propriedades normalizantes e adstringentes bem conhecidas, ajuda a promover uma ação equilibrante dos excessos de sebo e das impurezas da pele.

CREMA VISO SEBOEQUILIBRANTE

Pelli grasse
e impure



250ml - Crema Viso Seboequilibrante. Regola ed equilibra l'accumulo di sebo superficiale, la presenza di estratti di Alghe Marine, Bardana e Vitamina E, garantiscono pelle fresca e setosa.

(EN) Sebum-rebalancing Cream. Regulates and balances the accumulation of surface sebum. The presence of Seaweed extracts, Burdock and Vitamin E guarantee fresh feeling silky skin.

(ES) Crema Facial Seboequilibradora. Para regular y equilibrar la acumulación de sebo superficial. La presencia de extractos de Algas Marinas, de Bardana y Vitaminas E, garantizan una piel fresca y sedosa.

(FR) Crème visage séboéquilibrante. Règle et équilibre l'accumulation du sébum superficiel, la présence d'extraits d'algues marines, de Bardane et de vitamine E rendent la peau fraîche et soyeuse.

(DE) Gesichtscreme gegen problematische Talgproduktion. Reguliert die oberflächliche Talgansammlung. Meerespflanzenextrakt, Klette und Vitamin E sorgen für eine frische und seidige Haut.

(PT) Creme Facial Sebo Equilibrante. Regula e equilibra o sebo acumulado superficial. Os extractos de Algas Marinhas, Bardana e Vitamina E presentes na sua composição, garantem uma pele fresca e sedosa.

*Mature and with wrinkles skin
Pieles maduras y con arrugas
Peaux matures et avec rides
Reife und faltige Haut
Peles maduras e com rugas*

PELLI
MATURE E
CON RUGHE

anti-age

Le pelli devitalizzate appaiono disidratate, atoniche e spente a causa degli agenti atmosferici, delle radiazioni solari e dello stress a cui sono sottoposte. Tali fenomeni accelerano anche i processi di invecchiamento e la formazione di rughe. Fondamentale è un trattamento restitutivo dall'azione idratante e nutriente che favorisce il ripristino della naturale tonicità ed elasticità cutanea.

Devitalized skin appears dehydrated, with no tone and dull because of atmospheric agents, solar radiation and stress to which it is submitted. These phenomena also accelerate the aging processes and the formation of wrinkles. A fundamental role is played by a treatment to return the moisturizing and nourishing action that aids the restoration of the natural cutaneous tone and elasticity.



MASCHERA VISO VITAMINICA

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



250ml - Maschera Viso Vitaminica. Grazie alla presenza di Vitamine, di Acido Ialuronico, di Collagene Marino, aiuta a prevenire e attenuare le rughe rallentando il processo di invecchiamento.

(EN) Vitamin Face Mask. Thanks to the presence of Vitamins, Hyaluronic Acid, Sea Collagen, it helps to prevent and diminish wrinkles, by slowing down the ageing process.

(ES) Máscara Facial Vitamínica. Gracias a la presencia de Vitaminas, Ácido Hialurónico y Colágeno Marino, ayuda a prevenir y atenuar las arrugas, haciendo más lento el proceso de envejecimiento.

(FR) Masque Visage Vitaminique. Grâce à la présence de vitamines, d'Acide Hyaluronique, de Collagène Marin, aide à prévenir et réduire les rides, tout en retardant le processus de vieillissement.

(DE) Vitaminmaske für das Gesicht. Dank der in ihr enthaltenen Vitamine, Hyaluronsäure und Meeres-Kollagen hilft diese Maske, Falten vorzubeugen, zu glätten und den Alterungsprozess zu verlangsamen.

(PT) Máscara Facial Vitamínica. Graças à presença de Vitaminas, Ácido Hialurónico e Colagénio Marinho, ajuda a prevenir e a atenuar as rugas retardando o processo de envelhecimento.

MASCHERA VISO ILLUMINANTE AL COLLAGENE

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



Monouso/Monouse - Maschera Viso Illuminante al Collagene. In tessuto monouso. È adatta a tutti i tipi di pelle, in particolare per quelle prive di tono e segnate da rughe.

(EN) Illuminating Collagen Face Mask. In disposable fabric. It is suitable for all skin types, especially for those lacking turgidity and marked by wrinkles.

(FR) Masque Visage Illuminante, au Collagène. En tissu, à usage unique. Ce masque est indiqué pour tous les types de peau, en particulier pour les peaux sans tonus et marquées de rides.

(ES) Mascara Facial iluminante al Colágeno. En tejido desechable. Adecuada para todos los tipos de piel, en particular para las pieles que han perdido el tono y marcadas con arrugas.

(DE) Aufhellende Gesichtsmaske mit Kollagen. Aus Stoff, für den Einmalgebrauch. Geeignet für alle Hauttypen, vor allem für Haut, die ihre Straffheit verloren hat und von Faltenbildung betroffen ist.

(PT) Máscara Facial Iluminadora Com Colagénio. Em folhas monodose. Indicada para todos os tipos de pele, sobretudo para as que não apresentam turgescência e possuem rugas.



Contiene attivi Antiaging.
Contains active Anti-aging.
Contiene activos Antiaging.
Contient des ingrédients actifs Anti-âge.
enthält Anti-Aging-Wirkstoffe.
Contém ativos Antienvelhecimento.

GEL CONTORNO OCCHI

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



100ml - Gel Contorno Occhi. Arricchito con un Complesso Vitaminico, Collagene Marino, ed estratti di Quercia, aiuta a conferire tonicità e compattezza alla pelle.

(EN) Eye Contour Gel. Enriched with a Vitamin Complex, Marine Collagen and Oak extracts. Helps to tone and firm the skin.

(ES) Gel contorno de ojos. Enriquecido con un Complejo Vitamínico, Colágeno Marino y extractos de Roble, ayuda a dar tono y consistencia a la piel.

(FR) Gel contour des yeux. Enrichi d'un Complexe Vitaminé, de Collagène Marin et d'extraits de Chêne, il rend la peau tonique et compacte.

(DE) Gel für die Augenpartie. Angereichert mit einem Vitaminkomplex, mit Meereskollagen und Eichenextrakten für eine straffe und kompakte Haut.

(PT) Gel Contorno Olhos. Enriquecido com um Complexo Vitamínico, Colagénio Marinho, extractos de Carvalho, que restituem tonacidade e firmeza à pele.

GEL INTENSIVO COLLO E DÉCOLLETÈ

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



100ml - Gel Intensivo Collo/Décolletè. Ricco di vitamine A-E-B, Acido Ialuronico, estratto di Semi di Cacao e Collagene, dona tono ed elasticità cutanea.

(EN) Neck/Décolleté Intensive Gel. Rich in vitamins A-E-B, hyaluronic Acid, Cocoa Seed extract and Collagen, gives skin tone and elasticity.

(FR) Gel Intensif Cou/Décolleté. Riche en vitamines A-E-B, Acide hyaluronique, extraits de Graines de Cacao et de Collagène, il rend la peau plus tonique et élastique.

(ES) Gel Intensivo Cuello/Escote. Rico en vitaminas A-E-B, Ácido hialurónico, extracto de Semillas de Cacao y Colágeno, dona tono y elasticidad al cutis.

(DE) Intensiv-Gel Für Hals Und Dekolleté. Diese Lotion ist reich an Vitaminen A-E-B, Hyaluronsäure, Kollagen und Auszügen aus Kakaosamen und verleiht der Haut Elastizität und strafft sie.

(PT) Gel Intensivo Pescoço/Decote. Enriquecido com um Vitaminas A-E-B, Ácido Hialurónico, extracto de Sementes de Cacau e Colagénio, restituí tonicidade e elasticidade à pele.

CREMA VISO VITAMINICA

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



250ml - Crema Viso Vitaminica. Ricca di Collagene Marino, Acido Ialuronico, adatta a tutti i tipi di pelle, in particolare per quelle più mature e segnate da rughe.

(EN) Vitamin Face Cream. Rich in Marine Collagen and Hyaluronic Acid, suitable for all skin types particularly mature skin with wrinkles.

(ES) Crema Vitaminica Facial. Ricas en Colágeno Marino y Ácido Hialurónico adecuada para todos los tipos de piel, en particular para las pieles más maduras y marcadas por las arrugas.

(FR) Crème Visage Vitaminique. Riche en Collagène Marin et Acide Hyaluronique, elle est indiquée pour tous les types de peau, en particulier pour les peaux les plus matures et marquées de rides.

(DE) Vitamin-Creme für das Gesicht. Reich an marinem Kollagen, Hyaluronsäure. Geeignet für alle Hauttypen, vor allem für reife Haut und Haut mit Falten.

(PT) Creme Facial Vitamínico. Rico em Colagénio Marinho e Ácido Hialurónico, é indicado para todos os tipos de pele e, designadamente, para peles mais maduras e com rugas marcadas.

SIERO VISO VITAMINICO

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



100ml - Siero Viso Vitaminico. Agisce sull'epidermide grazie alla presenza di Collagene Marino, Acido Ialuronico e Complesso Vitaminico.

(EN) Vitamin Face Serum. Acts on the epidermis thanks to the presence of Marine Collagen, Hyaluronic Acid and a Vitamin Complex.

(ES) Suero Vitaminico Facial. Actúa en la epidermis gracias al contenido de Colágeno Marino, Ácido Hialurónico y Complejo Vitamínico.

(FR) Sérum vitaminé Visage. Agit sur l'épiderme grâce à la présence de collagène marin, d'acide hyaluronique et d'un complexe vitaminé.

(DE) Vitamin Serum für das Gesicht. Wirkt dank des Meereskollagens, der Hyaluronsäure und des Vitamin Komplexes auf die Oberhaut.

(PT) Sérum Facial Vitamínico. Ideal para peles maduras, flácidas e com rugas. Actua na epiderme graças à presença de Colagénio Marinho, Ácido Hialurónico e Complexo Vitamínico.

*

Contiene attivi Antiaging.
Contains active Anti-aging.
Contiene activos Antiaging.
Contient des ingrédients actifs Anti-âge.
enthält Anti-Aging-Wirkstoffe.
Contém ativos Antienvelhecimento.



MASCHERA VISO ALL'ACIDO JALURONICO

**Pelli mature
e con rughe
anti-age***



250ml - Maschera Viso all'Acido Jaluronico. Arricchita con estratti vegetali dalle proprietà toniche ed idratanti, è un efficace trattamento che aiuta a contrastare i segni visibili dell'invecchiamento della pelle e a preservarne l'elasticità.

(EN) Face Mask with Hyaluronic Acid. Enriched with plant extracts that have toning and moisturising properties, it is an effective treatment that helps combat the visible signs of aging skin and preserves its elasticity.

(ES) Máscara Rostro al Ácido Hialurónico. Enriquecida con extractos vegetales con propiedades tonificantes e hidratantes, es un tratamiento eficaz que ayuda a combatir los signos visibles del envejecimiento de la piel y a preservar su elasticidad.

(FR) Masque Visage à l'Acide Hyaluronique. Ce traitement à base d'extraits de plantes aux propriétés toniques et hydratantes permet à la peau de lutter efficacement contre les signes visibles du vieillissement et de préserver son élasticité.

(DE) Gesichtsmaske mit Hyaluronsäure. Dieses Produkt ist mit straffenden und Feuchtigkeit spendenden Pflanzenauszügen angereichert und ist eine wirksame Behandlung, die dabei hilft, die sichtbaren Alterungszeichen der Haut zu bekämpfen und deren Elastizität beizubehalten.

(PT) Máscara Facial Ácido Hialurônico. Enriquecida com extractos vegetais com propriedades tonificantes e hidratantes, é um tratamento eficaz que ajuda a combater os sinais visíveis de envelhecimento da pele e a preservar a sua elasticidade.

SIERO VISO ALL'ACIDO JALURONICO

Pelli mature
e con rughe
anti-age*



100ml - Siero Viso all'Acido Jaluronico. Studiato appositamente per viso e collo, aiuta a combattere e a prevenire perdita di tono ed elasticità. Arricchita con ingredienti attivi che aiutano a stimolare l'attività cutanea ed a conferire un immediato effetto lifting.

(EN) Face Serum with Hyaluronic Acid. Designed specifically for the face and neck, it helps fight and prevent loss of tone and elasticity. Enriched with active ingredients that help stimulate skin activity and give an immediate lifting effect.

(ES) Suero Rostro al Ácido Hialurónico. Estudiado especialmente para rostro y cuello, ayuda a combatir y prevenir la pérdida de tonicidad y elasticidad. Enriquecido con ingredientes activos que ayudan a estimular la actividad cutánea y a conferir un inmediato efecto lifting.

(FR) Sérum Visage à l'Acide Hyaluronique. Spécialement conçu pour le visage et le cou il permet à la peau de lutter et de prévenir la perte de tonus et d'élasticité. Les ingrédients actifs stimulent l'activité cutanée et apportent un effet lifting immédiat.

(DE) Gesichtsserum mit Hyaluronsäure. Besonders für den Hals und das Gesicht entwickelt, hilft dieses Produkt dabei, den Verlust an Elastizität und Straffung zu bekämpfen bzw. vorzubeugen. Angereichert mit aktiven Zusatzstoffen, die dabei helfen, die Hautaktivität zu stimulieren und einen sofortigen Lifting-Effekt zu erzielen.

(PT) Sérum Facial à base de Ácido Hialurónico. Expressamente concebido para o rosto e o pescoço, ajuda a combater e prevenir a perda de tonicidade e elasticidade. Enriquecido com ingredientes ativos que ajudam a estimular a atividade cutânea e a proporcionar um efeito lifting imediato.

CREMA VISO ALL'ACIDO JALURONICO

Pelli mature
e con rughe
anti-age*



250ml - Crema Viso all' Acido Jaluronico. Grazie alle preziose proprietà idratanti e rigeneranti dell'Acido Jaluronico, aiuta a prevenire la perdita di tono e a migliorare l'elasticità della pelle.

(EN) Face Cream with Hyaluronic Acid. Thanks to the precious moisturising and regenerating properties of Hyaluronic Acid, it helps to prevent the loss of firmness and to enhance the skin elasticity.

(ES) Crema Facial con Ácido Hialurónico. Gracias a las preciosas propiedades hidratantes y regeneradoras del Ácido Hialurónico, ayuda a prevenir la pérdida de tono y a aumentar la elasticidad de la piel.

(FR) Crème Visage à l'Acide Hyaluronique. Grâce aux précieuses propriétés hydratantes et régénérantes de l'Acide Hyaluronique, aide à prévenir la perte de tonus et à augmenter l'élasticité de la peau.

(DE) Hyaluronsäure-Gesichtscreme. Dank der Feuchtigkeit spendenden und regenerierenden Eigenschaften der Hyaluronsäure wirkt diese Creme in der Vorbeugung von Hauterschlaffungen und fördert deren Spannkraft.

(PT) Creme Facial à base de Ácido Hialurónico. As preciosas propriedades hidratantes e regenerantes do Ácido Hialurónico ajudam a prevenir a perda de tonicidade e a melhorar a elasticidade da pele.

*

Contiene attivi Antiaging.
Contains active Anti-aging.
Contiene activos Antiaging.
Contient des ingrédients actifs Anti-âge.
enthält Anti-Aging-Wirkstoffe.
Contém ativos Antienvelhecimento.

All skin types
Todo tipo de piel
Pour tous les types de peau
Für alle Hauttypen
Para todos os tipos de pele

PER TUTTI
I TIPI
DI PELLE

intensive

L'Olio di Argan, un vero e proprio "Elisir di bellezza". Particolarmente adatto per contrastare la secchezza e la disidratazione cutanea. I prodotti di questa linea sono studiati per esercitare una potente azione protettiva, idratante, emolliente e nutritiva.

The Argan Oil is extracted from the seed of this miraculous tree and is a true "Beauty elixir". It is a particularly suited for combating dry, dehydrated skin. All three products in this line are designed to be protective, moisturising, emollient and nourishing.



OLIO DI ARGAN

Per tutti i tipi
di pelle



30ml - Olio di Argan, viso e corpo. Attenua la comparsa delle rughe e delle occhiaie. Può essere utilizzato anche sulle smagliature.

(EN) Argan Oil, face and body. Reduces the appearance of wrinkles and dark circles. It can also be used to treat stretch marks.

(ES) Aceite de Argán, cara y cuerpo. Reduce la aparición de arrugas y ojeras. También se puede utilizar en las estrías.

(FR) Huile d'Argan, visage et corps. Réduit l'apparition des rides et des cernes. Peut être utilisée aussi sur les vergetures.

(DE) Arganol für Gesicht und Körper. Reduziert das Auftreten von Falten und Augenringen. Kann auch bei Schwangerschaftsstreifen verwendet werden.

(PT) Óleo de Argan, rosto e corpo. Reduz o aparecimento de rugas e de olheiras. Também pode ser utilizado nas estrias.

MASCHERA VISO ALL'OLIO DI ARGAN

Per tutti i tipi
di pelle



250ml - Maschera Viso all'Olio Di Argan. Aiuta ad attenuare le rughe d'espressione. Arricchita con Oligoelementi aiuta ad idratare e tonificare, per un incarnato luminoso e giovane.

(EN) Argan Oil Face Mask. Helps to reduce expression lines. Enriched with trace elements. Helps moisturise and tone for luminous and young-looking skin.

(ES) Máscara facial con aceite de argán. Ayuda a atenuar las arrugas de expresión. Enriquecida con oligoelementos, ayuda a hidratar y tonificar, para una tez brillante y juvenil.

(FR) Masque visage à l'huile d'Argan. Atténue les rides d'expression. Enrichie en oligoéléments, il favorise l'hydratation et la tonification de la peau du visage et rend le teint lumineux et jeune.

(DE) Arganol-Gesichtsmaske. Unterstützt die Glättung von Mimikfalten. Angereichert mit Spurenelementen, durchfeuchtet und kräftigt, für ein helles und junges Aussehen.

(PT) Máscara Facial à base de Óleo de Argão. Ajuda a atenuar as rugas de expressão. Enriquecida com oligoelementos, ajuda a hidratar e tonificar, para uma tez luminosa e jovem.

CREMA VISO ALL'OLIO DI ARGAN

Per tutti i tipi
di pelle



250ml - Crema Viso all'olio Di Argan. Arricchita con Burro di Karité, dalle proprietà nutritive, idratanti e ristrutturanti. Apporta alla pelle un netto miglioramento sia dell'idratazione che del tono.

(EN) Face Cream with Argan Oil. Enriched with Shea Butter, with nourishing moisturizing and restructuring properties. Enhances skin moisturization, elasticity and tone.

(ES) Crema Facial de Aceite de Argán. Enriquecida con Manteca de Karité, con propiedades nutritivas, hidratantes y restructurantes. Mejora patentemente la piel tanto con respecto a su hidratación como a su tonicidad.

(FR) Crème Visage à l'Huile d'Argan. Enrichie en Beurre de Karité, aux propriétés nourrissantes, hydratantes et restructurantes, cette crème améliore nettement l'hydratation et la tonicité de la peau.

(DE) Gesichtscreme mit Argan-Öl. Angereichert mit Karité-Butter, hydratisierender und aufbauender Wirkung. Sorgt für mehr Feuchtigkeit und Straffheit.

(PT) Creme Facial à base de Óleo de Argão. Enriquecido com Manteiga de Karité, com propriedades nutritivas, hidratantes e reestruturantes. Dá à pele um acentuado melhoramento em termos de hidratação e tonicidade.





C O R P O
body

TRATTAMENTO
CELLULITE*

cell-pro

La cellulite* è un tessuto che interessa l'ipoderma, un tessuto che si trova al di sotto del derma, di natura prevalentemente adiposa.

Spesso è causata dalla cattiva microcircolazione del tessuto con conseguenza di ritenzione idrica e volume delle cellule adipose. Il trattamento estetico della cellulite richiede un programma di massaggi con creme ed oli specifici.

Normal skin but particularly those that are dry and more sensitive are subject to lose their glows and moisture due to sunshine, cold weather, wind and cutaneous aging. They appear fragile and dull and therefore require a delicate treatment but at the same time intense and continuous.



C O R P O

OLIO MASSAGGIO INTENSIVO

Trattamento Cellulite*



500ml - Olio Massaggio Intensivo. Ricco in estratti liposolubili di Tè Verde, Guaranà, è stato studiato per il trattamento delle pelli con presenza di cellulite. Il suo alto grado di scorrevolezza facilita il massaggio che risulta efficace e durevole. Può essere usato in associazione alla crema da massaggio.

(EN) Intensive Massage Oil. Rich in liposoluble extracts of Green Tea and Guarana, it has been created to treat skin with cellulite. Its high degree of fluidity facilitates massage for effective and long-lasting results. It can be used with the massage cream.

(ES) Aceite de Masaje Intensivo. Rico de extractos liposolubles de Té Verde y Guarana, ha sido estudiado para el tratamiento de pieles afectadas por celulitis. La facilidad con que se desliza facilita el masaje, que resulta eficaz y duradero. Puede usarse junto con la crema de masaje.

(FR) Huile de Massage Intensif. Riche en extraits liposolubles de Thé Vert et de Guarana, indiquée pour le traitement des peaux présentant une cellulite. Son haut degré de fluidité facilite le massage qui se révèle efficace et durable. Peut être utilisée en combinaison avec la crème de massage.

(DE) Intensives Massageöl. Reich an fettlöslichen Extrakten von Grünem Tee und Guarana, geeignet für die Behandlung von Cellulite-Haut. Das hohe Fließvermögen dieses Öls vereinfacht die Massage für ein wirksames und anhaltendes Ergebnis. Kann auch gemeinsam mit der Massagecreme verwendet werden.

(PT) Óleo de Massagem Intensivo. Rico em extractos lipossolúveis de Chá Verde e Guarana, foi concebido para o tratamento da pele com celulite. A sua textura altamente fluída facilita a massagem tornando-a eficaz e duradoura. Pode ser utilizado com o creme de massagem.

CREMA MASSAGGIO INTENSIVA

Trattamento Cellulite*



500ml - Crema Massaggio Intensiva. Formulata per combattere gli inestetismi causati dalla cellulite. Contiene Collagene Marino, Acido Ialuronico, estratti di Guaranà, Caffeina e Té Verde che garantiscono una funzione cosmetica specifica ed intensiva.

(EN) Intensive Massage Cream. Formulated to fight unsightly cellulite. Contains Marine Collagen, hyaluronic Acid, extracts of Guarana, Caffeine and Green Tea, which guarantee a specific and intensive cosmetic action.

(ES) Masaje Crema Intensiva. Formulada para combatir los efectos antiestéticos de la celulitis. Contiene Colágeno Marino, Ácido Hialurónico, extractos de Guarana, Cafeína y Té Verde que garantizan una función cosmética específica e intensiva.

(FR) Crème massage intensive. Formulée pour combattre les inesthétismes causés par la cellulite. Contient du collagène marin, des extraits de Guarana, de la caféine et du thé vert qui garantissent une fonction cosmétique spécifique et intensive.

(DE) Intensive Massagecreme. Zur Bekämpfung unschöner Cellulite-Dellen. Enthält Meereskollagen, Guaranaextrakte, Koffein und Grünen Tee für eine spezifische und intensive kosmetische Wirkung.

(PT) Creme de Massagem Intensivo. Formulado para combater os fenómenos inestéticos causados pela celulite. Contém Colagénio Marinho, Ácido Hialurónico, extractos de Guarana, Cafeína e Chá Verde, que garantem uma função cosmética específica e intensiva.



**Inestetismo cutaneo
Skin blemish
Imperfección de la piel
Unschöne Haut
Aspect inesthétique cutané
Fenómeno inestético cutâneo**

THERMOLOZIONE BENDAGGIO A CALDO

Trattamento Cellulite*



500ml - Thermo Lozione Bendaggio a caldo. Lozione riscaldante a base di estratti di Capsico, Ginseng, Arnica e The verde. Contrastà la formazione dell'adipe e dell'effetto buccia d'arancia.

(EN) Thermo Lotion Hot Wrap. Heating lotion rich in Capsicum, Ginseng, Arnica and Green Tea extracts. Counteracts the formation of fat and of the orange peel effect.

(FR) Thermolotion Bandage à Chaud. Lotion chauffante à base d'extraits de Capsicum, Ginseng, Arnica et Thé vert. Combat la formation d'adiposité et de l'effet peau d'orange.

(ES) Termoloción Vendaje en Caliente. Loción térmica a base de extractos de Capsicum, Ginseng, Árnica y Té verde. Combate la formación de adiposidad y el efecto "piel de naranja".

(DE) Warm Wirkende Thermo-lotion Für Bendagen. Erwärmende Lotion mit Auszügen von Capsicum, Ginseng, Ringelblume und grünem Tee. Bekämpft die Bildung von Fettgewebe und des Orangenhauteffekts.

(PT) Loção Térmica Quente para Envolvimento. Loção com efeito calor à base de extractos de Capsicum, Ginseng, Arnica e Chá verde. Combate a formação de gordura e o efeito casca de laranja.

CREMA FANGO

Trattamento Cellulite*



500ml - Crema Fango. Agisce in profondità sugli inestetismi cutanei della cellulite. Ricco di attivi naturali con azioni specifiche e sinergiche per ottenere il massimo del risultato su tutti gli aspetti di questo inestetismo.

(EN) Mud-cream. Action Mud-Cream against skin blemishes of cellulite. Rich in natural active with specific and synergic actions to achieve the highest result against skin blemish.

(ES) Lodo Crema. Actúa en profundidad sobre los antiestéticos efectos cutáneos de la celulitis. Rica en activos naturales con acciones específicas y sinérgicas para obtener el máximo resultado sobre todos los aspectos de este aspecto antiestético.

(FR) Crème de Boue. Agissant en profondeur contre les imperfections cutanées de la cellulite. Riche en actifs naturels avec actions spécifiques et synergiques pour obtenir un résultat maximal contre tous les aspects de cette imperfection.

(DE) Schlamm-Creme. Mit Tiefenwirkung gegen die von Cellulite verursachten Hautfehler. Reich an natürlichen, spezifischen Wirkstoffen, die in voller Synergie die bestmöglichen Ergebnisse gegen diesen Hautfehler erzielen.

(PT) Creme Lama. Actua em profundidade nas imperfeições da pele provocadas pela celulite. Rico em ingredientes activos naturais, exerce uma acção específica e sinérgica para obter o melhor resultado em todos os aspectos relacionados com estas imperfeições.



Inestetismo cutáneo
Skin blemish
Imperfección de la piel
Unschöne Haut
Aspect inesthétique cutané
Fenómeno inestético cutáneo

(EN) DRAINING SYNERGY - A complex of essential oils useful to eliminate excess fluids. Cypress: Vasoconstricting action, it is recommended for people suffering from circulation disorders, in case of cellulite, people suffering from water retention, varicose veins and fragile capillaries, reduces the formation of oedemas and helps bruise healing. Fennel: Diuretic, suitable for water retention, performs a decongestant action on the lymphatic system. Excellent to be used in drainage massages. Geranium: Toning agent suitable if used when massaging to reactivate blood flow, to fight against cellulite. Grapefruit: Anti-inflammatory and antiseptic action, for a pleasant feeling of freshness.

(FR) SYNERGIE DRAINANTE - Un complexe d'huiles essentielles utile pour favoriser l'élimination de l'excès de liquides. Cyprès: Action de vasoconstriction, conseillé à ceux qui ont des problèmes de circulation, en cas de cellulite, à ceux qui souffrent de rétention d'eau, varices et fragilité capillaire, lutte contre la formation d'œdèmes et soigne les hématomes. Fenouil: Diurétique, indiqué pour la rétention d'eau, exerce une action décongestionnante du système lymphatique. Excellent pour emploi dans les massages drainants. Géranium: Tonifiant indiqué dans les massages pour réactiver le flux sanguin, pour lutter contre la cellulite. Menth Poivrée: Action anti-inflammatoire et antiseptique, pour une agréable sensation de fraîcheur.

(ES) SINERGÍA DRENANTE - Un complejo de aceites esenciales útil para favorecer la eliminación de líquidos en exceso. Ciprés: Acción vasoconstrictora, aconsejado para quien padece problemas de circulación, en caso de celulitis, retención hídrica, várices y fragilidad capilar, combate la formación de edemas y cura hematomas. Hinojo: Diurético, indicado para la retención hídrica, cumple una acción descongestiva sobre el sistema linfático. Ideal para masajes drenantes. Geranio: Tonificante indicado para masajes de reactivación de la circulación sanguínea y para combatir la celulitis. Menta: Acción antiinflamatoria y antiséptica, que brinda una agradable sensación de frescura.

(DE) SYNERGETISCHE WIRKUNG: DRAINIEREND - Eine Mischung ätherischer Öle, um überschüssige Flüssigkeitseinlagerungen abzubauen. Zypresse: vasokonstriktorische Wirkung (gefäßverengend), zu empfehlen bei Kreislaufproblemen, bei Zellulitis, für alle, die an Wassereinlagerungen leiden, an Varizen (Krampfadern) und an fragilen Kapillaren; wirkt der Ödembildung entgegen und kann bei der Behandlung von Hämatomen eingesetzt werden. Fenchel: Diuretikum, geeignet bei Wassereinlagerungen, wirkt abschwellend auf das Lymphsystem. Optimal geeignet für drainierende Massagen. Geranie: Tonikum, geeignet für Massagen, um die Blutzirkulation anzuregen und im Kampf gegen Zellulitis. Pfefferminze: entzündungshemmende und antiseptische Wirkung, sorgt für ein angenehmes Frischeempfinden.

(PT) SINERGIA DRENANTE - Um complexo de óleos essenciais para promover a eliminação do excesso de líquidos. Cipreste: com ação vasoconstritora, é aconselhado para quem tenha problemas de circulação em caso de celulite, para quem sofre de retenção de líquidos, varizes e fragilidade capilar; combate a formação de edemas e cura os hematomas. Funcho: diurético, indicado para a retenção de água nos tecidos, desempenha uma ação descongestionante sobre o sistema linfático. É ótimo para utilizar nas massagens drenantes. Gerânia: tonificante indicado para reativar a circulação sanguínea durante as massagens, para combater a celulite. Hortelã-pimenta: ação anti-inflamatória e antisséptica, para uma agradável sensação de frescura.

SINERGIA DRENANTE

Cipresso
Finocchio
Geranio
Menta Piperita

30ml - Un complesso di olii essenziali utile nel favorire l'eliminazione dei liquidi in eccesso.



ACTIVE

CIPRESSO

Azione vasocostrittrice, è consigliato a chi ha problemi di circolazione, in caso di cellulite, a chi soffre di ritenzione idrica, varici e fragilità capillare, contrasta la formazione di edemi e cura ematomi.

FINOCCHIO

Diuretico, indicato per la ritenzione idrica, svolge un'azione decongestionante del sistema linfatico. Ottimo da utilizzare nei massaggi drenanti.

GERANIO

Tonificante indicato nei massaggi per riattivare la circolazione sanguigna, per combattere la cellulite.

MENTA PIPERITA

Azione antinfiammatoria ed antisettica, per una piacevole sensazione di freschezza.

THERMOCREMA MASSAGGIO

Trattamento Cellulite*



500ml - Crema termica ad azione intensiva, ideale per combattere gli inestetismi causati dalla cellulite. Contiene Collagene Marino, Acido Ialuronico, estratti di Tè Verde e Caffeina, agisce termicamente sull'epidermide contrastando gli accumuli di adipone. È controindicata per pelli sensibili con varici e capillari.

(EN) Thermal intensive action cream, ideal to fight unsightly cellulite. It contains marine collagen, hyaluronic acid, extracts of green tea and caffeine; its thermal action on skin fights against fatty deposits. Not recommended for sensitive skin with varicose veins and capillaries.

(ES) Crema térmica de acción intensiva, ideal para combatir los efectos antiestéticos de la celulitis. Contiene colágeno marino, ácido hialurónico, extractos de té verde y cafeína; ejerce una acción térmica sobre la epidermis, combatiendo las acumulaciones adiposas. Contraindicada para pieles sensibles con varices y capilares.

(FR) Crème Thermique à Action Intensive, idéale pour combattre les inesthétismes causés par la cellulite. Grâce au Collagène Marin, à l'Acide Hyaluronique et aux extraits de Thé Vert et de Caféine qu'elle contient ; son effet thermique agit dans la lutte contre les dépôts de graisse. Elle est contre-indiquée en cas de peaux sensibles, avec des varices et des capillaires.

(DE) Wärmecreme mit intensiver Wirkung, ideal gegen kleine Schönheitsfehler durch Cellulitis. Enthält marines Kollagen, Hyaluronsäure, Extrakte aus grünem Tee und Koffein, wirkt thermisch auf die Haut ein und bekämpft Fettansammlungen. Nicht geeignet für empfindliche Haut mit Krampfadern und Kapillaren.

(PT) Creme Térmico de Ação Intensiva, ideal para combater as imperfeições provocadas pela celulite*. Contém Colagénio Marinho, Ácido Hialurónico, extractos de Chá Verde e Caféina, actua termicamente nos depósitos de gordura. Contra-indicado para peles sensíveis que apresentem derrames e varizes.

FANGO ATTIVO EFFETTO FREDDO

Trattamento Cellulite*



1000ml - Fango Attivo Effetto Freddo. Contrasta le adiposità localizzate e gli inestetismi della cellulite. Ideale per pelli sensibili e con fragilità capillare. Sfruttando i benefici del freddo, rassoda e tonifica i tessuti lasciando la pelle morbida, elastica e compatta.

(EN) Active-mud, Cold Effect. Combats localised fat and cellulite blemishes. Ideal for sensitive skin and fragile capillaries. Exploiting the benefits of cold, it tightens and tones the tissues leaving skin soft, elastic and firm.

(ES) Fango Activo, Efecto Frío. Combate las adiposidades localizadas y las imperfecciones debidas a la celulitis. Ideal para pieles sensibles y con fragilidad capilar. Aprovechando los beneficios del frío, tensa y tonifica los tejidos dejando la piel suave, elástica y firme.

(FR) Boue Active Effet Froid. Pour lutter contre les dépôts de graisse localisés et les inesthétismes de la cellulite. Idéale pour les peaux sensibles et sujettes à une fragilité capillaire. Les bienfaits du froid favorisent le raffermissement et la tonification des tissus en laissant la peau souple, élastique et compacte.

(DE) Aktivschlamm mit Kälte-Effekt. Bekämpft örtliche Adipositas und von Cellulite verursachte Hautfehler. Ideal für sensible Haut mit leicht platzenenden Äderchen. Die Kältewirkung hilft dabei, das Gewebe zu festigen und zu straffen und hinterlässt eine weiche, elastische und kompakte Haut.

(PT) Lama Activa Efeito Frio. Reduz a gordura localizada e as imperfeições provocadas pela celulite. Ideal para peles sensíveis e com derrames. Tirando partido das vantagens do frio, endurece e tonifica os tecidos deixando a pele macia, elástica e compacta.

FANGO COSMETICO

Trattamento Cellulite*



1000ml - Fango Cosmetico. Fango indicato nel trattamento cosmetico di cellulite e adiposità. Svolge una forte azione drenante, favorisce la fluidificazione dei grassi incrementandone l'eliminazione, contribuisce allo smaltimento delle scorie.

(EN) Cosmetic Mud. Mud suitable for cosmetic treatment of cellulite and adiposity. It has a strong draining action, promotes the flow of fats by increasing their elimination, and contributes to the disposal of toxins.

(FR) Boue Cosmétique. Boue indiquée dans le traitement cosmétique de cellulite et adiposité. Exerce une forte action drainante, favorise la fluidisation des graisses en augmentant leur élimination, contribue à l'écoulement des toxines.

(ES) Fango Cosmético. Fango indicado para el tratamiento cosmético de celulitis y adiposidad. Ejerce una importante acción drenante, favorece la fluidificación de las grasas aumentando su eliminación, contribuye a la supresión de las toxinas.

(DE) Kosmetikschlamm. Schlamm für die kosmetische Behandlung von Cellulite und Adipositas. Wirkt stark entwässernd, fördert das Schmelzen von Fettzellen und deren Ausschwemmung, trägt zur Entschlackung bei.

(PT) Lama Cosmética. Lama indicada para o tratamento da celulite e da gordura localizada. Exerce uma poderosa ação drenante, liquidifica a gordura favorecendo a sua eliminação e contribui para a eliminação dos resíduos metabólicos.



**Inestetismo cutaneo
Skin blemish
Imperfección de la piel
Unschöne Haut
Aspect inesthétique cutané
Fenómeno inestético cutâneo**

TRATTAMENTO TONIFICANTE **tonic**

Studi recenti hanno evidenziato che all'origine di una pelle priva di tono c'è il rilassamento del tessuto epidermico. La pelle del corpo, perdendo la sua naturale elasticità appare rilassata pertanto, si rende necessario un intervento ad azione intensiva che conferisce nutrimento ed idratazione in modo che la pelle ritrovi velocemente vigore e tono.

Recent studies have underlined that at the origin of skin deprived of tone there is relaxation of the epidermal tissue. By losing natural elasticity the skin of the body appears relaxed. Therefore intensive action becomes necessary to provide nourishment and hydration so that the skin quickly find its vigour and tone again.



CRIO LOZIONE BENDAGGIO A FREDDO

Trattamento Tonificante



500ml - Crio Lozione Bendaggio A Freddo. La lozione è un prodotto ad alta concentrazione di sostanze rinfrescanti. Viene impiegato nei trattamenti di bendaggio a freddo per apportare tonicità e rassodamento ai tessuti epidermici.

(EN) Crio Lotion Cold Wrap. This lotion contains a high concentration of reinvigorating substances. It is used for wrap treatments to recover tone and to firm skin tissue.

(ES) Crio Loción Vendaje En Frío. La loción es un producto con alta concentración de sustancias refrescantes. Se emplea en los tratamientos de vendaje en frío para tonificar y reafirmar los tejidos epidérmicos.

(FR) Crio Lotion Bandage à Froid. Lotion est un produit à haute concentration de substances rafraîchissantes. On l'utilise dans les traitements par bandage à froid pour tonifier et raffermir les tissus épidermiques.

(DE) Crio Lotion für Kaltwickel. Lotion enthält erfrischende Stoffe in hochprozentiger Konzentration. Diese auf das Oberhautgewebe spannend und straffend wirkende Lotion wird zur Anwendung für kalte Wickel verwendet.

(PT) Crio Loção para Envolvimento Corporal Efeito Frio. A loção apresenta uma elevada concentração de substâncias refrescantes. É utilizada nos tratamentos de envolvimento corporal com efeito frio para conferir tonacidade e firmeza aos tecidos epidérmicos.

CRIO GEL AZIONE TONIFICANTE

Trattamento Tonificante



500ml - Crio Gel Tonificante. Gel formulato per il trattamento delle pelli con rilassamento cutaneo e per contrastare gli inestetismi causati dall'accumulo localizzato di adipone e dalla cellulite. L'applicazione genera un effetto freddo/caldo dovuto alla presenza di Canfora e Mentolo, esercitando un'azione tonificante.

(EN) Cryo Firming Gel. Formulated gel for skin treatment with cutaneous relaxation and to combat blemishes caused by localized accumulation of fat and by cellulite. When applied it produces a cold/hot effect due to the Camphor and Menthol it contains, providing a toning action.

(ES) Cryo Gel Tonificante. Gel formulado para el tratamiento de las pieles con relajación cutánea y para combatir las imperfecciones causadas por la celulitis y la acumulación localizada de grasa. Su aplicación genera un efecto frío/caliente debido a la presencia de Alcanfor y Menta, ejerciendo una acción tonificante.

(FR) Cryo Gel Tonifiant. Gel formulé pour le traitement des peaux avec le relâchement cutané et pour contraster l'aspect inesthétique causé par l'accumulation localisée de graisse et par la cellulite. A l'application, il donne naissance à un effet froid/chaud dû à la présence de Camphre et menthol, en exerçant une action tonifiante.

(DE) Kräftigendes Cryo Gel. Gel für die Behandlung von schlaffer Haut, gegen unschöne, lokale Fettansammlungen und Cellulite. Kampfer und Menthol bewirken bei der Anwendung einen Kalt-/Warmeefekt und sorgen für eine kräftigende Wirkung.

(PT) Crio Gel. Gel formulado para o tratamento de peles flácidas e para combater as imperfeições provocadas pela gordura localizada e pela celulite. A aplicação gera um efeito frio/quente devido à presença de Cânfora e de Menthola, que exercem uma ação tonificante.

CREMA RASSODANTE MASSAGGIO INTENSIVO

Trattamento Tonificante



500ml - Crema Rassodante Massaggio Intensivo. Crema massaggio ad azione intensiva ideale per pelli che hanno perso tonicità. Ricca di attivi elasticizzanti come il Collagene Marino, Pantenolo e Ginseng, conferisce alla pelle tono, vigore ed elasticità.

(EN) Intensive Firming Massage Cream. Intensive Firming Massage Cream ideal for skin that has lost tone. Rich in active such as Marine Collagen, Panthenol and Ginseng, that restore skin tone, vigour and elasticity.

(ES) Crema Reafirmante Masaje Intensiva. Crema de masaje de acción intensiva ideal para pieles que han perdido tono. Rica en activos elastizantes como el Colágeno Marino, Pantenol y Ginseng, proporciona a la piel tono, vigor y elasticidad.

(FR) Crème Raffermissante, Massage Intensif. Crème de massage à action intensive, idéale pour les peaux qui ont perdu leur tonicité. Riche en actifs élastifiants, tels que le Collagène Marin, le Panthérol et le Ginseng, elle confère à la peau tonicité, vigueur et élasticité.

(DE) Straffungscreme für die Intensivmassage. Massagecreme mit intensiver Wirkung, ideal für Haut, die an Straffheit verloren hat. Reich an elastisierenden Wirkstoffen wie marinem Kollagen, Pantenol und Ginseng. Strafft die Haut und gibt ihr Kraft und Elastizität.

(PT) Creme De Massagem Refirmante Intensivo. Creme de massagem com ação intensiva, ideal para peles que perderam tonicidade. Rico em activos elastizantes, como Colagénio Marinho, Pantenol e Ginseng, confere tonacidade, firmeza e elasticidade à pele.



SPECIALE
CORPO

special

Prodotti specifici coadiuvanti nei trattamenti cosmetici degli inestetismi del corpo. Indicati per tutti i tipi di pelle, possono essere utilizzati a secondo delle metodologie scelte dal professionista.

Specific coadjvant products in the cosmetic beauty treatments for the body. Recommended for all skin types, they can be used according to the methods chosen by the professional.

C O R P O

GOMMAGE CORPO AL NOCCIOLO DI ALBICOCCA

Speciale Corpo



500ml - Gommage Corpo al Nocciolo Di Albicocca. Emulsione cremosa a base di polvere di Nocciolo di Albicocca che, massaggiata sulla pelle inumidita, esercita un'azione esfoliante, liberando la pelle dalle impurità e dalle cellule morte.

(EN) Body Scrub with Apricot Kernel. Creamy emulsion based on Apricot kernel powder, which massaged into damp skin has an exfoliating action, freeing the skin from impurities and dead skin cells.

(ES) Gommage Corporal con Hueso De Albaricoque. Emulsión cremosa a base de polvo de Hueso de Albaricoque que, masajeada sobre la piel humedecida, ejerce una acción exfoliante, liberando la piel de las impurezas y de las células muertas.

(FR) Gommage corps avec aux Noyaux d'abricot. Émulsion crémeuse à base de poudre de Noyaux d'abricot qui, si massée sur la peau humide, exerce une action exfoliante qui élimine les cellules mortes et les impuretés de la peau.

(DE) Körperexfolierung mit Aprikosenkern. Cremige Emulsion auf Basis von Aprikosenkernpulver, die beim Massieren auf feuchter Haut mit ihrer exfolierenden Wirkung die Haut von Unreinheiten und abgestorbenen Zellen befreit.

(PT) Esfoliante Corporal com Sementes de Damasco. Emulsão cremosa à base de Sementes de Damasco em pó que, massajada na pele húmida, exerce uma ação esfoliante, libertando a pele das impurezas e das células mortas.

CREMA MASSAGGIO NEUTRA

Speciale Corpo



500ml - Crema Massaggio Neutra. Indicata per massaggiare tutti i tipi di pelle. Facile da applicare grazie alla sua alta e durevole scorrevolezza.

(EN) Intensive Firming Massage Cream. Intensive Firming Massage Cream ideal for skin that has lost tone. Rich in active such as Marine Collagen, Panthenol and Ginseng, that restore skin tone, vigour and elasticity.

(ES) Neutral Massage Cream. Recommended for massaging all skin types. Easy to apply thanks to its high and long-lasting fluidity. The skin rapidly recovers vigour, tone and softness.

(FR) Crème de massage neutre. Idéale pour masser tous les types de peau. Facile à appliquer grâce à sa fluidité élevée et durable.

(DE) Neutrale Massagecreme. Ideal für die Massage aller Hauttypen. Einfach in der Anwendung dank hoher und dauerhafter Geschmeidigkeit.

(PT) Creme de Massagem Neutro. Indicado para massajar todos os tipos de pele. Fácil de aplicar graças à sua textura extremamente fluida.

OLIO MASSAGGIO NEUTRO

Speciale Corpo



1000ml - Olio Massaggio Neutro. Ideale per tutti i tipi di pelle. Il suo alto grado di scorrevolezza facilita il massaggio che risulterà efficace e duraturo.

(EN) Neutral Massage Oil. Ideal for all skin types. Thanks to its high degree of fluidity it is easy to massage in, with long-lasting effective results.

(ES) Aceite De Masaje Neutro. Ideal para todos los tipos de piel. Su alta capacidad deslizante facilita el masaje, que resulta eficaz y duradero.

(FR) Huile de massage neutre idéale pour tous les types de peau. Son haut degré de fluidité facilite le massage qui devient plus efficace et durable.

(DE) Neutrales Massageöl für alle Hauttypen. Das hohe Fließvermögen dieses Öls vereinfacht die Massage für ein wirksames und anhaltendes Ergebnis.

(PT) Óleo de Massagem Neutro. Indicado para todos os tipos de pele. A sua textura altamente fluida facilita a massagem tornando-a eficaz e duradoura.

OLIO MASSAGGIO ALLE MANDORLE DOLCI

Speciale Corpo



500/1000ml - Olio Massaggio alle Mandorle Dolci. Olio da massaggio scorrevole, permette un buon massaggio senza però lasciare la pelle eccessivamente unta. Arricchito con olio di Mandorle Dolci noto per le sue proprietà emollienti e nutrienti, lenitive per l'epidermide.

(EN) Massage Oil with Sweet Almonds. Smooth massage oil, ideal for a good massage without leaving the skin excessively oily. Rich in sweet almond oil, known for its emollient, nourishing and soothing properties for skin.

(ES) Aceite de masaje de almendras dulces. Aceite de masaje de calidad deslizante, permite un buen masaje sin dejar la piel excesivamente aceitada. Enriquecido con aceite de almendras dulces, conocido por sus propiedades emolientes, nutritivas y lenitivas para la epidermis.

(FR) Huile de massage aux amandes douces. Huile de massage fluide qui permet un bon massage sans toutefois laisser la peau excessivement grasse. Enrichie en huile d'amandes douces réputée pour ses propriétés émollientes et nourrissantes, lénitives pour l'épiderme.

(DE) Süßmandel-Massageöl Gleitfähiges Massageöl, ermöglicht eine gute Massage ohne die Haut übermäßig zu fetten. Angereichert mit Süßmandelöl, mit aufweichender, nährender und lindernder Wirkung für die Oberhaut.

(PT) Óleo de Massagem com Amêndoas Doces. Óleo para massagem deslizante, proporciona uma boa massagem sem deixar a pele demasiado untada. Enriquecido com óleo de Amêndoas Doces, reconhecido pelas suas propriedades emolientes, nutritivas e lenitivas para a epiderme.

(EN) ENERGIZING SYNERGY - A complex of essential oils ideal to reduce stress, weariness and apathy. Lemon: Regenerating action for mental focus and improving concentration. Stimulates lymphatic and blood circulation, strengthens blood vessels and makes blood flow better. Excellent natural remedy to fight against heavy leg syndrome. Orange: Refreshing, anticellulite, antiseptic and toning action. Grapefruit: Skin-purifying action, ideal to treat oily and impure skin, with dull complexion.

(FR) SYNERGIE ÉNERGISANTE - Un complexe d'huiles essentielles idéale pour réduire le stress, l'épuisement et l'apathie. Citron: Action régénérante pour l'esprit et améliorer la concentration. Stimule la circulation lymphatique et veineuse, renforce les vaisseaux sanguins et fluidifie le sang. Remède naturel optimal pour lutter contre le syndrome des jambes lourdes. Orange: Action rafraîchissante, anticellulite, antiseptique et tonifiante. Pamplemousse: Action purifiante de la peau, idéale pour le traitement de la peau grasse, impure, au teint terne.

(ES) SINERGÍA ENERGIZANTE - Un complejo de aceites esenciales ideales para combatir el estrés, la fatiga y la apatía. Limón: Acción regeneradora para la mente y potenciadora de la concentración. Estimula la circulación linfática y venosa, refuerza los vasos sanguíneos y fluidifica la sangre. Es un excelente remedio natural para combatir el síndrome de las piernas pesadas. Naranja: Acción refrescante, antcelulitis, antiséptica y tónica. Pomelo: Acción purificadora de la piel, ideal para el tratamiento de la piel grasa, impura, de color apagado.

(DE) SYNERGETISCHE WIRKUNG: ENERGIESPENDEND - Eine Mischung ätherischer Öle, perfekt geeignet um Stress abzubauen, Müdigkeit und Apathie zu minimieren. Zitrone: regenerierende Wirkung auf den Geist und Konzentration fördernd. Regt den Lymphfluss und die Venenzirkulation an, wirkt stärkend auf die Blutgefäße und begünstigt die Fließegenschaften des Blutes. Es handelt sich um ein optimales Naturheilmittel, um schweren Beinen entgegenzuwirken. Orange: erfrischende Wirkung, Antizellulitis-Effekt, antiseptisch und kräftigend. Pampelmuse: wirkt hautreinigend, ideal zur Behandlung und Pflege fettiger und unreiner Haut, oder von farblos gewordenem, fahlen Teint.

(PT) SINERGIA ENERGIZANTE - Um complexo de óleos essenciais ideais para diminuir o stress, o cansaço e a apatia. Limão: ação regenerante para a mente e potenciador de concentração. Estimula a circulação linfática e venosa, reforça os vasos sanguíneos e fluidifica o sangue. É um ótimo remédio natural para combater a síndrome de pernas pesadas. Laranja: ação refrescante, anticelulite, antisséptica e tónica. Toranja: ação purificante da pele, é ideal para o tratamento da pele oleosa, impura, com uma tez apagada.

SINERGIA ENERGIZANTE

*Limone
Arancio
Pompelmo*

30ml - Un complesso di olii essenziali ideali per abbattere stress, affaticamento ed apatia.



ACTIVE

LIMONE

Azione rigenerante per la mente e potenziante per la concentrazione. Stimola la circolazione linfatica e venosa, rafforza i vasi sanguigni e fluidifica il sangue. È un ottimo rimedio naturale per combattere la sindrome delle gambe pesanti.

ARANCIO

Azione rinfrescante, anticellulite, antisettica e tonica.

POMPELMO

Azione purificante della pelle, ideale nel trattamento della pelle grassa, impura, dal colorito spento.

SINERGIA RILASSANTE

Melissa
Lavanda
Maggiorana

30ml - Un complesso di olii essenziali
utile nel favorire il rilassamento
muscolare e mentale.



ACTIVE

MELISSA

Esercita un'azione rilassante sul sistema nervoso, calma la tensione e l'ansia. La sua energia solare regola pressione, siede gli stati di stress.

LAVANDA

Esercita un'azione riequilibratrice del sistema nervoso centrale, essendo contemporaneamente tonico e sedativo; calma l'ansia, l'agitazione, il nervosismo; allevia il mal di testa e i disturbi causati dallo stress.

MAGGIORANA

Esercita azione riscaldante e rilassante. Per questo motivo può essere utilizzato anche contro l'insonnia e per favorire il relax.

(EN) RELAXING SYNERGY - A complex of essential oils useful to help relax your muscles and mind. Lemon balm: performs a relaxing action on the nervous system, reduces tension and anxiety. Its sun energy is pressure-regulating, relieves stress. Lavender: performs a rebalancing action on central nervous system, known for being toning and calming; reduces anxiety, agitation, irritability; relieves headache and disorders caused by stress. Marjoram: preforms a warming and relaxing action. For this reason, it can be used also as a remedy against insomnia and to help relaxing.

(FR) SYNERGIE RELAXANTE - Un complexe d'huiles essentielles utile pour favoriser le relâchement musculaire et mental. Mélisse: exerce une action relaxante sur le système nerveux, calme la tension et l'anxiété. Son énergie solaire régule la pression, apaise les états de stress. Lavande: exerce une action ré-équilibrante du système nerveux central, en étant à la fois tonifiant et calmant; calme l'anxiété, l'agitation, la nervosité; soulage les maux de tête et les troubles provoqués par le stress. Marjolaine: exerce une action chauffante et relaxante. Pour cette raison, il est possible de l'utiliser aussi contre l'insomnie et pour favoriser la relaxation.

(ES) SINERGÍA RELAJANTE - Un complejo de aceites esenciales útil para favorecer la relajación muscular y mental. Melisa: ejerce una acción relajante sobre el sistema nervioso, calma tensión y ansiedad. Su energía solar regula la presión, combate el estrés. Lavanda: ejerce una acción de reequilibrio del sistema nervioso central, siendo al mismo tiempo tónico y sedante; calma ansiedad, agitación y nerviosismo; alivia los dolores de cabeza y las molestias causadas por el estrés. Mejorana: ejerce una acción térmica y relajante. Por esta razón, también se puede utilizar contra el insomnio y para favorecer la relajación.

(DE) SYNERGETISCHE WIRKUNG: ENTPANNEND - Eine Mischung ätherischer Öle zur Förderung der Entspannung von Muskeln und Geist. Melisse: wirkt relaxierend auf das Nervensystem, beruhigend bei Anspannung und Angstgefühlen. Ihre Sonnenenergie wirkt Blutdruck regulierend und sedierend bei Stresszuständen. Lavendel: besitzt eine ausgleichende Wirkung auf das Zentrale Nervensystem, da er gleichermaßen als Tonikum und als Sedativum wirkt; beruhigend bei Angstzuständen, Erregungszuständen, nervösen Zuständen; lindert Kopfschmerzen und stressbedingte Störungen. Majoran: besitzt eine wärmende und relaxierende Wirkung. Aus diesem Grund kann man es auch zur Entspannung bei Schlafstörungen anwenden.

(PT) SINERGIA RELAXANTE - Um complexo de óleos essenciais para promover o relaxamento muscular e mental. Melissa: desempenha uma ação relaxante sobre o sistema nervoso, acalma a tensão e a ansiedade. A sua energia solar regula a pressão arterial e alivia os estados de stress. Alfazema: desempenha uma ação reequilibrante sobre o sistema nervoso central, sendo simultaneamente um tônico e um sedativo; acalma a ansiedade, a agitação, o nervosismo; alivia as dores de cabeça e os distúrbios causados pelo stress. Manjerona: tem um efeito de aquecimento e relaxa. Por esta razão, também pode ser utilizada contra a insónia e para promover o relaxamento.

OLIO DOPOCERA ALOE VERA

Speciale Corpo



1000ml - Olio Dopocera Aloe Vera. Senza Paraffina. Ideale per il trattamento post-epilazione, svolge un'azione lenitiva contro gli arrossamenti. La formula arricchita con Aloe Vera assicura un effetto reidratante, emolliente ed antiossidante, donando una gradevole sensazione di freschezza.

(EN) After-waxing Oil with Aloe Vera. Paraffin free. Ideal for treatment after hair removal, performs a soothing action against redness. Its formula enriched with Aloe Vera ensures a rehydrating, emollient and antioxidant effect, while providing a pleasant feeling of freshness.

(FR) Huile Après-épilation Aloe Vera. Sans Paraffine. Idéale pour le traitement après-épilation, exerce une action apaisante contre les rougeurs. Sa formule enrichie en Aloe Vera assure un effet réhydratant, émollient et antioxydant, tout en donnant une agréable sensation de fraîcheur.

(ES) Aceite Post Cera con Aloe Vera. Sin Parafina. Ideal para el tratamiento post depilación, cumple una acción lenitiva contra enrojecimientos. La fórmula enriquecida con Aloe Vera garantiza un efecto rehidratante, emoliente y antioxidante, donando una agradable sensación de frescura.

(DE) After-waxing-öl mit Aloe Vera. Ohne Paraffin. Ideal für die Anwendung nach dem Waxing, wirkt lindernd, beugt Rötungen vor. Die Formel mit Aloe Vera hat eine rehydrierende, weichmachende und antioxidative Wirkung und verleiht ein angenehmes Frischegefühl.

(PT) Óleo Pós-Depilatório com Aloé Vera. Sem Parafina. Ideal para o tratamento pós epilação, exerce uma ação lenitiva contra a vermelhidão da pele. A fórmula enriquecida com Aloé Vera garante um efeito reidratante, emoliente e antioxidante, proporcionando uma agradável sensação de frescura.

OLIO DOPOCERA OLIO DI ARGAN

Speciale Corpo



500ml - Olio Dopocera Argan. Senza Paraffina. Elimina perfettamente i residui di cera, lasciando la pelle straordinariamente vellutata e detersa. L'olio di Argan aiuta a mantenere la zona ben nutrita ed elastica, grazie all'azione protettiva ed antiossidante.

(EN) After-waxing Oil with Argan. Paraffin free. Perfect removal of any wax residue, leaving skin extraordinarily velvety and cleansed. Argan oil helps keep the area well-nourished and elastic, thanks to its protective and antioxidant action.

(FR) Huile après-épilation Argan. Sans Paraffine. Élimine parfaitement les résidus de cire, tout en laissant la peau extraordinairement veloutée et nettoyée. L'huile d'Argan aide à garder la zone bien nourrie et élastique, grâce à son action protectrice et antioxydante.

(ES) Aceite post cera con Argán. Sin Parafina. Elimina perfectamente los residuos de cera, dejando la piel extraordinariamente aterciopelada y limpia. El aceite de Argán ayuda a mantener la zona bien nutrida y elástica, gracias a su acción protectora y antioxidante.

(DE) After-waxing-öl mit Argan. Ohne Paraffin. Entfernt perfekt sämtliche Wachsrückstände und hinterlässt eine außergewöhnlich samtweiche und entspannte Haut. Arganol führt Dank der schützenden und antioxidativen Wirkung die gute Ernährung und Elastizität der behandelten Hautpartien.

(PT) Óleo pós-depilatório com Argão. Sem Parafina. Elimina perfeitamente os resíduos de cera, deixando a pele extraordinariamente aveludada e limpa. O óleo de Argão ajuda a manter a área bem nutrita e elástica, graças à sua ação protetora e antioxidante.

GEL CORPO ALL'ALOE VERA

Speciale Corpo



200ml - Gel Corpo all'Aloe Vera. Arricchito di Aloe Vera e pro vitamina B5 (o Pantenolo), il gel svolge un'efficace azione idratante e lenitiva nei casi di irritazione, rossore e secchezza cutanea. Dona un'immediata sensazione di freschezza.

(EN) Body Gel with Aloe Vera. Enriched with Aloe Vera and provitamin B5 (or Panthenol), this gel has an effective moisturizing and soothing action in case of skin irritation, redness and dryness. Provides an immediate sensation of freshness.

(FR) Gel Corps avec Aloe Vera. Enrichi en Aloe Vera et provitamine B5 (ou Panthéol), ce gel exerce une action hydratante et apaisante efficace en cas d'irritation, rougeur et sécher de la peau. Donne une sensation de fraîcheur immédiate.

(ES) Gel Cuerpo con Aloe Vera. Enriquecido con Aloe Vera y Provitamina B5 (o Pantenol), el gel cumple una eficaz acción hidratante y calmante en caso de irritación, enrojecimiento y sequedad cutánea. Dona una inmediata sensación de frescura.

(DE) Aloe Vera Gel für den Körper. Mit Aloe Vera und Provitamin B5 (oder Pantenol) angereichert, spendet das Gel wirkungsvoll Feuchtigkeit und übt bei gereizter, geröteter und trockener Haut eine lindernde Wirkung aus. Sorgt für ein sofortiges Gefühl der Erfrischung.

(PT) Gel Corpo com Aloé Vera. Enriquecido com Aloé Vera e pró-Vitamina B5 (ou Pantenol), o gel exerce uma ação hidratante e lenitiva eficaz em caso de irritação, vermelhidão e secura cutâneos. Proporciona uma sensação de frescura imediata.

CREMA COMFORT ANTIROSSORE

Speciale Corpo



200ml - Crema comfort antirossore viso e corpo. L'azione dell'Ossido di Zinco, associata all'azione sinergica di piante quali Camomilla, Achillea e Malva, rendono questa crema indicata come trattamento di protezione dagli arrossamenti cutanei derivati da agenti esterni (sole, vento, depilazioni). Crema ad effetto emolliente ed astringente.

(EN) Comfort cream, anti-redness face and body. The Zinc Oxide effect associated with the synergistic action of plants such as Chamomile, Achillea and Mallow, make this cream recommended to prevent skin redness derived from external agents (sun, wind, hair removal). Emollient and astringent effect cream.

(ES) Crema comfort antienrojecimiento para el rostro y el cuerpo. La acción del Óxido de Zinc, asociada con la acción conjunta de plantas como la Camomila, la Aquilea y la Malva, hacen esta crema idónea para el tratamiento de protección de los enrojecimientos cutáneos derivados de agentes externos (sol, viento, depilaciones). Crema de efecto emoliente y astringente.

(FR) Crème confort, anti-rougeurs visage et corps. Grâce à l'action de l'Oxyde de Zinc, associée à l'action synergique de plantes telles que la Camomille, l'Achillée et la Mauve, cette crème est indiquée pour prévenir les rougeurs cutanées dues à des agents extérieurs (soleil, vent, épilation). Crème émolliente et astringente.

(DE) Komfort-creme gegen rötungen für gesicht und körper. Zinkoxid wirkt synergetisch mit Pflanzen wie Kamille, Schafgarbe und Malve und verleiht dieser Creme ihre Wirkung gegen Hautrötungen, die durch äußere Faktoren bewirkt werden (Sonne, Wind, Epilierung). Creme mit aufweichender und zusammenziehender Wirkung.

(PT) Creme reconfortante antivermelhidão para rosto e corpo. A ação do Óxido de Zinco associada à ação sinérgica de plantas, como a Camomila, Aquileia e Malva, tornam este creme indicado como tratamento de proteção contra a vermelhidão cutânea causada pelos agentes externos (sol, vento, depilação). Creme com efeito emoliente e adstringente.

CREMA PIEDI RINFRESCANTE

Speciale Corpo



250ml - Crema Piedi Rinfrescante. Crema di trattamento intensivo. Svolge un'azione defaticante e rinfrescante. Elimina gli odori sgradevoli, ridona morbidezza e tonicità.

(EN) Refreshing Feet Cream. Intensive treatment cream. It has a relaxing and refreshing action. Eliminates unpleasant odours, returns softness and tone.

(ES) Crema Refrescante para los Pies. Crema de tratamiento intensivo. Ejerce una acción refrescante y de alivio contra el cansancio. Elimina los olores desagradables, devuelve la suavidad y tonifica.

(FR) Crème Pieds Rafraîchissante. Crème de traitement intensif. Exerce une action défatigante et rafraîchissante. Élimine les odeurs désagréables, redonne souplesse et tonicité.

(DE) Erfrischende Creme für die Füße. Creme für die Intensivbehandlung. Beugt Ermüdung vor und erfrischt. Beseitigt unangenehme Gerüche, macht die Füße weich und belebt sie.

(PT) Creme de Pés Refrescante. Creme de tratamento intensivo. Atenua a sensação de fadiga e promove uma ação refrescante. Elimina maus odores, restitui maciez e tonicidade.

CREMA MANI NUTRIENTE

Speciale Corpo



250ml - Crema Mani Nutriente. Indicata per ammorbidire e proteggere le mani ruvide, secche e sensibili creando una barriera idrorepellente cutanea.

(EN) Nourishing Hand Cream. Recommended to moisture and protect rough, dry and sensitive hands by creating a water-repellent barrier.

(ES) Crema Para Manos Nutritiva. Indicada para suavizar y proteger las manos ásperas, secas y sensibles creando una barrera cutánea hidro-repelente.

(FR) Crème Mains Hydratante Protectrice. Appropriée pour assouplir et protéger les mains rugueuses, sèches et sensibles en créant une barrière hydrofuge cutanée.

(DE) Feuchtigkeitsspendende Handschutzcreme. Macht rau, trockene und empfindliche Haut weich, schützt die Hände und bildet eine wasserundurchlässige Schutzschicht.

(PT) Creme de Mãos Nutritivo. Indicado para suavizar e proteger mãos ásperas, secas e sensíveis, criando uma barreira cutânea hidro-repelente.





CREMA SENO TONIFICANTE RASSODANTE

Speciale Corpo



250ml - Crema Seno Tonificante e Rassodante. Crema particolarmente indicata per contrastare il rilassamento cutaneo e la perdita di tono dei tessuti cutanei del seno. Previene e contrasta la formazione di smagliature.

(EN) *Toning and Firming Breast Cream. This cream is particularly suited to combat slackening skin and loss of tone of the cutaneous tissue of the breast. It prevents and counters the formation of stretch marks.*

(ES) *Crema Tonificante para el Busto. Crema particularmente indicada para combatir la relajación cutánea y la pérdida de tono de los tejidos cutáneos del busto. Previene y combate la formación de estrías.*

(FR) *Crème Buste tonifiante et raffermissante. Crème particulièrement indiquée pour combattre le relâchement cutané et la perte de tonus des tissus cutanés des seins. Prévient et combat la formation de vergetures.*

(DE) *Straffende und erfrischende Creme für die Brust. Creme besonders geeignet gegen nachlassende Spannkraft der Haut und Erschlaffung der Hautstruktur in der Brust. Wirkt vorbeugend und lindernd gegen Dehnungsstreifen.*

(PT) *Creme Peito Tonificante e Refirmante. Creme especialmente indicado para combater o relaxamento cutâneo e a perda de tonicidade dos tecidos do peito. Previne e combate a formação de estrias.*

M E R C H A N D I S I G

M E R C H A N D I S I G





www.alphea.it

COMPROF